

commerciales et ouvrières établies au Canada mais régies de l'extérieur la divulgation de certains renseignements.

On vous demandera de modifier la loi afin d'ajouter aux pouvoirs des compagnies d'assurance en matière de placement et à d'autres égards.

Il sera proposé des modifications à la loi sur les pensions, en vue notamment d'augmenter sensiblement les pensions que touchent les anciens combattants ou les personnes à leur charge.

Vous serez en outre priés d'examiner des moyens d'encourager la jeunesse du Canada à participer aux sports d'amateurs.

Vous serez de nouveau saisis d'un bill tendant à modifier la loi sur le service civil. Vous serez appelés à examiner un projet de loi tendant à réviser la loi sur l'immigration. On vous demandera aussi de réviser la loi sur les pénitenciers de manière à l'adapter aux principes de mes Ministres en matière de réforme correctionnelle. Il sera proposé des modifications au Code criminel en ce qui touche la peine capitale et le traitement des psychopathes sexuels criminels.

On estime souhaitable d'élargir la représentation au bureau de direction des Chemins de fer nationaux; par conséquent, une mesure législative sera présentée visant à augmenter le nombre des directeurs.

Il sera proposé des amendements à la loi sur la marine marchande.

D'autres mesures législatives et des modifications à un certain nombre d'autres lois vous seront également présentées. Plusieurs comités spéciaux seront remis sur pied.

Membres de la Chambre des communes,

Vous serez saisis des prévisions des dépenses requises pour le service public, ainsi que des versements autorisés par le Parlement. Ces montants comprendront une affectation pour le travail de la Commission royale d'enquête sur l'organisation du gouvernement, qui a été établie récemment et qui a reçu pour mandat de recommander que soient apportées à l'organisation et aux méthodes des ministères et des organismes de l'État, les améliorations qui, à son avis, peuvent le mieux servir l'efficacité, l'économie et le rendement dans les services officiels.

Honorables membres du Sénat,

Membres de la Chambre des communes,

Daigne la divine Providence vous bénir et vous guider.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre) propose:

Que le discours de Son Excellence le Gouverneur général aux deux Chambres soit pris en considération à la prochaine séance de la Chambre.

La motion est adoptée.

LE CABINET

ANNONCE DE CHANGEMENTS MINISTÉRIELS

Le très hon. J. G. Diefenbaker (premier ministre): Monsieur l'Orateur, conformément à la tradition parlementaire, je veux maintenant porter officiellement à la connaissance de la Chambre les changements survenus dans la composition du cabinet depuis la dernière session du Parlement. Le 12 septembre dernier, l'honorable Alfred J. Brooks, C.P., Q.C., à l'occasion de sa nomination au

[M. l'Orateur.]

Sénat, a laissé son siège de représentant de la circonscription de Royal, siège qu'il occupait depuis 1935. Depuis, il s'est retiré du cabinet.

Le 11 octobre dernier, l'honorable George R. Pearkes, C.P., V.C., D.S.O., M.C., a abandonné son siège de représentant d'Esquimalt-Saanich, siège qu'il occupait depuis 1945. Il s'est retiré du cabinet pour accepter le poste de lieutenant-gouverneur de la Colombie-Britannique. M. Brooks et le général Pearkes, qui ont tous deux servi leur pays avec tant de courage et de dévouement, seront beaucoup regrettés ici, car ils avaient des amis nombreux des deux côtés de la Chambre. Tous deux ont fait preuve d'une connaissance approfondie de leurs ministères respectifs, et leurs collègues regretteront vivement leur départ du cabinet. Cependant je dirai, non sans satisfaction, que le pays continuera à bénéficier de leurs conseils et de leurs services judicieux. Tous deux ont un grand apport à faire dans les nouvelles fonctions auxquelles ils ont été nommés.

Le 11 octobre, les changements suivants ont été annoncés dans la composition du cabinet. Le député de Broadview (M. Hees), qui détenait autrefois le portefeuille des Transports, a quitté ce poste pour assumer les fonctions de ministre du Commerce. Le député de Trois-Rivières (M. Balcer) a quitté le poste de solliciteur général du Canada pour devenir ministre des Transports. Le député de Winnipeg-Sud-Centre (M. Churchill) s'est départi de ses fonctions de ministre du Commerce pour assumer celles de ministre des Affaires des anciens combattants. Il continuera à faire office de leader de la Chambre. Le représentant de Calgary-Nord (M. Harkness), après avoir remis le portefeuille de l'Agriculture, a été nommé ministre de la Défense nationale. Le député de St-Jean-Ouest (M. Browne), jusque-là ministre sans portefeuille, a été nommé solliciteur général du Canada. Le député de Qu'Appelle (M. Hamilton) s'est départi de ses fonctions de ministre du Nord canadien et des Ressources nationales pour devenir ministre de l'Agriculture.

Quatre autres députés ont maintenant pris place sur les banquettes ministérielles après avoir prêté serment comme membres du Conseil privé de Sa Majesté. Ce sont le député de Royal (M. Flemming), qui a été nommé ministre des Forêts; le député de Bellechasse (M. Dorion), qui a été nommé secrétaire d'État; le député de Brandon-Souris (M. Dinsdale), qui a été nommé ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, et le député de London (M. Halpenny), qui a été nommé ministre sans portefeuille.